

ERKEN DİL TEŞVİKİ İLE İLGİLİ BİLGİLENDİRME VELİLER VE YASAL TEMSİLCİLER İÇİN

Sevgili Veliler! Sevgili Yasal Temsilciler!

Dilsel eğitim ve teşvik, Avusturya'daki Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluşları'nın kanun tarafından belirlenmiş **görevleri** arasındadır ve genel eğitim görevi niteliğindedir. En uygun şekilde teşvik imkanı sağlanabilmesi için, Styria Eyaleti'ndeki Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluşlarında **dil seviye ölçümü** uygulanır. Böylece çocuğunuzun **dil seviyesinin** hangi düzeyde olduğu belirlenir.

Uygulamada çocuğunuzun dilsel yeterliliğini **gözlemlemeye** ağırlık verilir ve bu da özellikle bunun için düzenlenmiş **BESK KOMPAKT** veya **BESK-DaZ KOMPAKT** adındaki gözlem formu ile yapılır. Bu gözlem formunun sayesinde Anadili Almanca olan çocukların (BESK KOMPAKT) ve Almanca ikinci dilleri olan çocukların (BESK-DaZ KOMPAKT) **dilsel yeterlilikleri** tespit edilir.

Gözlemeleme, Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluşlarında çalışan **pedagogların** ve **çocuk bakıcılarının** günlük görevlerinin vazgeçilmez parçasıdır ve doğal günlük ortamda gerçekleşir. Bunun için, teşvik edici dil ortamında oyun esnası ve bütünleştirici uygulamanın gerçekleşmesine önem verilir. Belirli hedefle yapılan bu gözlemlemenin **değerlendirilmesi** çocuğun **becerilerini**, **güçlü yanlarını** ve özel **yeterliliklerini** gösterir ve dilsel teşvik edici çevre planlaması ve düzenlemesi için başlangıç noktaları içerir.

BESK KOMPAKT/BESK-DaZ KOMPAKT ile yapılan **dil seviye ölçümü**, okul başlangıcından 3 yıl öncesinden itibaren tüm çocuklarda en az bir defa yapılır. Elde edilen sonuçlar dolayısı bir çocukta dilsel teşvik ihtiyacı ortaya çıktığında ilerki zamanda tekrar gözlemeleme yapılır.

Aynı gözlemeleme aracını aynı çocukta tekrar tekrar kullanmak, çocuğun dil teşviki sayesinde elde ettiği ilerlemeleri kaydetme şansını doğrudan ve böylece teşvik önlemleri çocuğun güncel dil seviyesine göre ayarlanabilir. Bu önlemlerin hedefi, çocukların gelecekteki eğitim şanslarını yükseltmek ve bunun devamında mesleki hayatlarına atılırken daha iyi bir başlangıç sağlamaktır.

BESK KOMPAKT/BESK-DaZ KOMPAKT veya gözlemlene ile ilgili sorularınız olduğunda, çocuğunuzun Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluđu'nun yönetimine danışın. Dil seviye ölçümünden alınan sonuçlar, pedagoğların veliler ile yaptıkları yıllık gelişim görüşmelerinde yer alabilir.

Teslim Kağıdı

Teslim Kağıdı, BESK KOMPAKT veya BESK-DaZ KOMPAKT gözlemlene araçları ile yapılan gözlemlenelerin sonuçlarını **özet** olarak gösterir. **İlkokul** için, özellikle öğretmenler için çocuğunuzun en son gözleme tarihindeki dil seviyesi hakkında bilgi verir. Veli olarak bu teslim kağıdını çocuğunuzun gideceği okula göstermek **zorundasınız**. Bunu yapmadığınız takdirde, ilkokul bu kağıdı Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluđu'ndan isteyebilir.

Ek olarak destekleyici önlem

Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluđu'larında, erken dilsel teşvik çoğu zaman mevcut olan personel imkanlarla sağlanır. Çocuk Eğitim ve Bakım Kuruluđu'nda tespit edilen dilsel teşvik ihtiyacı olan çocuk sayısına göre, gerektiğinde

- **fazla personel** dil teşviki için yerleştirilir ve çocuklar bildikleri ortamda integratif şekilde dil açısından teşvik edilirler.
- **Anadilde eşlik eden personel** birinci dilleri Almanca olmayan çocuklara destek, teşvik ve eşlik sunar.
- **Tercumanlar** dil seviye ölçme çerçevesinde bir çok farklı dillerde ve gerektiğinde alışma döneminde eşlik etme konusunda yer alırlar.
- Styria Eyaleti'nin „**Erken Dil Teşviki**“ uzmanları tarafından pedagojik personele, danışma, destek ve eğitim hizmeti sunulur.